

# SILVERCREST®



## BATHROOM SCALES SPWSD 180 A2

GB IE NI

### BATHROOM SCALES

Operating instructions and safety instructions

DK

### BADEVÆGT

Bedjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

NL

### PERSONENWEEGSCHAAL

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

DE AT

### PERSONENWAAGE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

**TARGA GMBH**  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

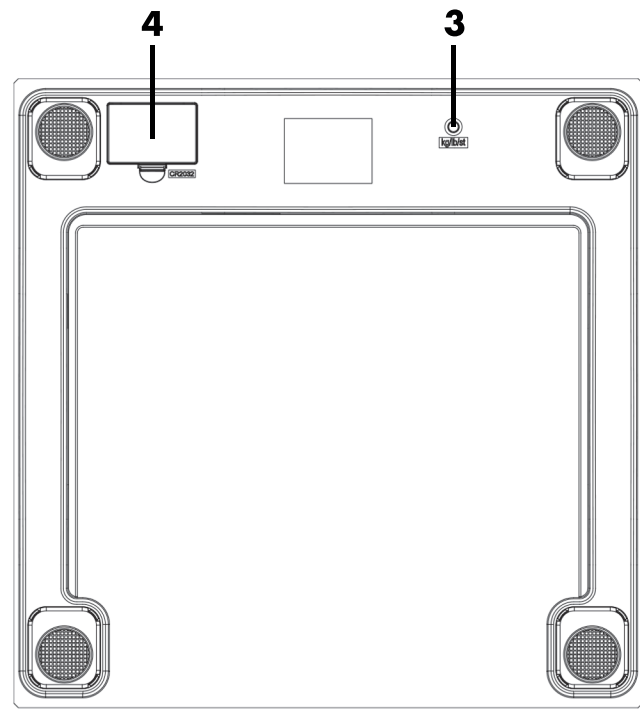
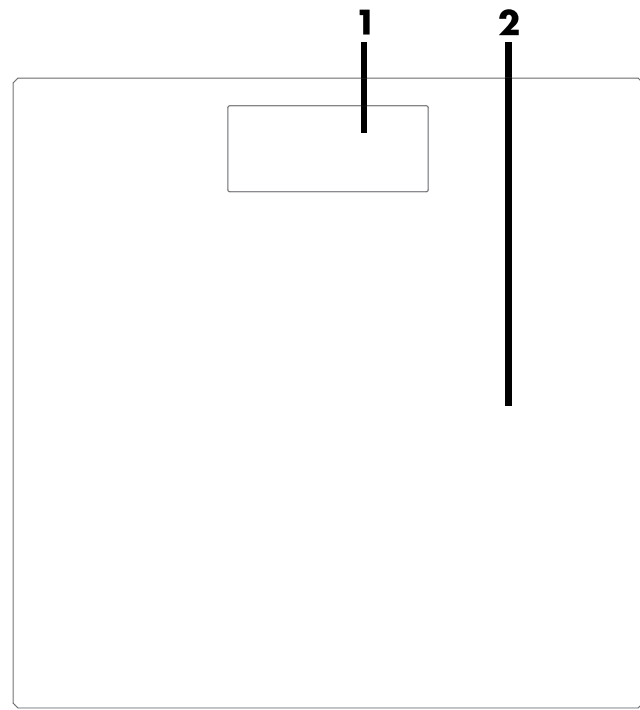
Last Information Update - Seneste informationsopdatering  
Datum nieuwste versie - Stand der Informationen:  
08 / 2021 - Ident.-No.: SPWSD 180 A2 082021-1

IAN 373247\_2104



IAN 373247\_2104

IE NI  
DK NL



|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>English</b> .....    | <b>2</b>  |
| <b>Dansk</b> .....      | <b>14</b> |
| <b>Nederlands</b> ..... | <b>25</b> |
| <b>Deutsch</b> .....    | <b>37</b> |

## Table of Contents

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Intended use</b> .....  | <b>3</b>  |
| <b>2. Package contents</b> .....  | <b>3</b>  |
| <b>3. Technical specifications</b> .....                                | <b>4</b>  |
| <b>4. Safety instructions</b> .....                                     | <b>4</b>  |
| <b>5. Copyright</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>6. Before you start</b> .....  | <b>7</b>  |
| 6.1 Activating the batteries .....                                      | 7         |
| <b>7. Getting started</b> .....   | <b>8</b>  |
| 7.1 Switching on the scales / measuring weight .....                    | 8         |
| 7.2 Auto power off.....   | 8         |
| 7.3 Replacing the batteries .....                                       | 9         |
| <b>8. Troubleshooting</b> .....   | <b>9</b>  |
| 8.1 Nothing is indicated on the LCD display .....                       | 9         |
| 8.2 "Lo" is indicated on the LCD display and the scales switch off..... | 9         |
| 8.3 "Err" is indicated on the LCD display.....                          | 9         |
| <b>9. Maintenance/cleaning</b> .....                                    | <b>10</b> |
| <b>10. Environmental regulations and disposal information</b> .....     | <b>10</b> |
| 10.1 Disposal of batteries.....   | 11        |
| <b>11. Conformity notes</b> .....                                       | <b>11</b> |
| <b>12. Warranty and Service Information</b> .....                       | <b>12</b> |

## **Congratulations!**

By purchasing the SilverCrest SPWSD 180 A2 bathroom scales, hereinafter referred to as the bathroom scales, you have opted for a quality product.

Before first using it, familiarise yourself with the way the bathroom scales work and read these operating instructions through carefully. Be careful to follow the safety instructions and only use the bathroom scales as described in the operating instructions and for the applications given.

Keep these operating instructions in a safe place. If you pass the bathroom scales on to someone else, make sure to give them all the relevant documents with them.

## **1. Intended use**

---

These bathroom scales are used to determine a person's weight. It may not be used outdoors or in tropical climates. These bathroom scales have not been designed for corporate or commercial use. Use the bathroom scales in domestic environments for private applications only. Any other use does not correspond to the intended use. These bathroom scales fulfill all relevant norms and standards concerning CE conformity. Any modifications to the bathroom scales other than recommended changes by the manufacturer may result in these norms no longer being met. The manufacturer shall not be liable for any damage or malfunctions resulting from such modifications. Only use accessories recommended by the manufacturer.

Observe the regulations and laws in the country of use.

## **2. Package contents**

---


- Bathroom scales SilverCrest SPWSD 180 A2
- 2x CR2032 lithium batteries
- These operating instructions

These operating instructions have a fold-out cover. On the inside of the cover, the bathroom scales are shown with figures indicated. The meanings of the numbers are as follows:

- 1 LCD display
- 2 Tread
- 3 Weight unit selection button
- 4 Battery compartment

### 3. Technical specifications

---

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Operating voltage:       | 6 V  |
| Batteries:               | 2x lithium batteries, 3 V, CR2032   |
| Units of weight:         | kg / lb / st (adjustable)   |
| Maximum weight:          | max. 180 kg / 396 lb  |
| Graduation:              | 0.1 kg / 0.2 lb   |
| Measuring tolerance:     | +/- (1 % +0.1 kg/ 0.2 lb) for 30 kg to 180 kg   |
| Auto Power Off function: | yes   |
| Dimensions (W x H x D):  | approx. 33 x 1,9 x 33 cm  |
| Weight:                  | approx. 1,8 kg  |
| Operating temperature:   | +10°C to +40°C  |

The technical data and design may be changed without prior notice.

### 4. Safety instructions

---

Before you use these bathroom scales for the first time, please read the following notes and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the bathroom scales or give them away, pass on the operating instructions at the same time.



**WARNING!** This symbol denotes important information for the safe operation of the bathroom scales and user safety.



This symbol indicates that one must not step on the bathroom scales with wet or damp feet. The same applies if the tread is wet or damp. You could slip and injure yourself.



This symbol indicates that the bathroom scales cannot bear weights over 180 kg or 396 lb. Otherwise, the bathroom scales could be damaged and there is a risk of injury.



This symbol denotes further information on the topic.

- ⚠ These bathroom scales may be used by children of 8 years or over or by persons with physical, sensory or mental impairments or persons without sufficient knowledge or experience, providing they are supervised or they have received instructions regarding the proper use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the bathroom scales. The product must not be cleaned or maintained by unsupervised children. Keep the packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation.
- ⚠ Do not step on the bathroom scales with wet or damp feet or when the tread is damp. You could slip and injure yourself.
- ⚠ Do not overload the bathroom scales with more than 180 kg or 396 lb. Otherwise, the bathroom scales could be damaged and there is a risk of injury.
- ⚠ Do not jump on the tread of the bathroom scales. Otherwise, they could be damaged and there is a risk of injury.
- ⚠ If smoke, unusual noises or smells are noticed, remove the

battery from the bathroom scales immediately. If this occurs, the bathroom scales should not be used before they have been inspected by authorised service personnel. Never inhale smoke from a possible device fire. If you do inadvertently inhale smoke, seek medical attention. Smoke inhalation can be damaging to your health.

- ⚠ The bathroom scales must not be damaged in order to avoid any further risks.
- ⚠ Make sure that no fire hazards (e.g. burning candles) are placed on or near the bathroom scales. Fire hazard!
- ⚠ Do not expose the bathroom scales to any direct heat sources (e.g. heaters), direct sunlight or artificial light. The device must not be exposed to spray or dripping water or abrasive liquids. Do not use the bathroom scales near water. The bathroom scales must especially never be immersed (do not place any containers containing liquids such as drinks, vases, etc. on the bathroom scales). Make sure that the bathroom scales are not subject to excessive impacts or vibrations. Do not introduce any foreign bodies into the device, otherwise the bathroom scales can be damaged.
- ⚠ Do not short-circuit the batteries. Remove the batteries from the device when you are not going to use it for a long period of time. If the batteries have leaked, remove them to prevent damage to the bathroom scales. You can wipe off any leaked battery fluid by using a dry, absorbing cloth.

Always wear protective gloves! Avoid any skin contact. If the battery fluid comes into contact with the skin or eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical aid.

- ⚠ Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- ⚠ Different types of batteries or new and old batteries must not be used together.
- ⚠ Do not short-circuit any battery contacts.
- ⚠ Batteries must be inserted respecting the correct polarity.
- ⚠ Empty batteries must be removed from the device and must be disposed of properly.

## 5. Copyright

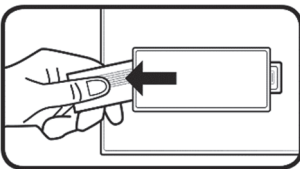
---

All the contents of this user manual are protected by copyright and provided to the reader for information only. Copying data and information without the prior explicit written consent of the author is strictly forbidden. This also applies to any commercial use of the contents and information. All texts and diagrams are up-to-date as of the date of printing. Subject to change without notice.

## 6. Before you start

---

### 6.1 Activating the batteries



Remove the strip from the battery compartment (4) on the bottom of the bathroom scales. The bathroom scales are now ready to use.

## 7. Getting started

---

### 7.1 Switching on the scales / measuring weight



The bathroom scales must be calibrated before first use or after having been moved to ensure that they can determine one's weight exactly. To do so, step briefly on to the tread (2), step off it again and wait until the bathroom scales switch off automatically. The bathroom scales are now calibrated.

Due to the Step-On-Power function, the bathroom scales are switched on automatically when you step on the tread (2) and they start to measure your weight immediately.

In their original state, the bathroom scales is set to the "kg" unit of weight. To change the unit of weight, press the "Button for Setting the Weight Unit" (3). The selected unit of weight is then indicated on the LCD display (1).

Stand on the tread (2) of the bathroom scales so that your weight is evenly distributed. Remain as still as possible during the weighing process as the measurement result may be distorted otherwise. The measurement result is indicated on the LCD display (1) during the weighing process. The measurement is complete when the display flashes three times.



A solid surface is required to measure weight correctly. Thus always place the bathroom scales on a solid, horizontal floor covering and never on carpet. This can distort the measurement result.



To obtain comparable measurement results, you should always weigh yourself if possible at the same time of day (preferably in the morning). Always weigh yourself if possible under the same conditions: on an empty stomach, after having gone to the toilet and naked.



Please note that values for the stone unit of weight are not represented as decimal values. The display is divided into two segments by a colon. Only whole numbers are displayed in the "st" unit of weight to the left of the colon. The remaining weight is displayed in the "lb" unit of weight to the right of the colon.

Example: "6: 8.0 st" is shown on the display. This corresponds to 6 st and 8 lb.

### 7.2 Auto power off

The bathroom scales have an automatic switch-off function (Auto Power Off function).

- The bathroom scales switch off automatically approx. 10 seconds after stepping off the thread (2).
- The bathroom scales will also switch off automatically approx. 10 seconds after the weight measurement if you don't step off the scales surface (2).

---

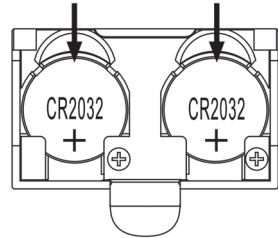
## 7.3 Replacing the batteries

Replace the batteries when they are empty. To replace the lithium batteries CR2032, remove the cover of the battery compartment (4) at the rear of the bathroom scales by inserting a finger into the recess of the battery compartment (4). Then lift the battery compartment (4) cover upwards and remove it.

To remove the batteries, push them down a bit (see the direction of the arrow in the illustration). You can then remove the batteries from the holder.

Then insert two new CR2032 lithium batteries. Always pay attention to the polarity. This is indicated in the battery compartment (4), and the + symbol on the CR2032 lithium batteries must be visible, as shown in the adjoining illustration.

Next insert the battery compartment (4) cover back to its original position. The bathroom scales are now ready to use.



---

## 8. Troubleshooting

### 8.1 Nothing is indicated on the LCD display

- The CR2032 lithium batteries are empty. Replace the CR2032 lithium batteries with new ones of the same type. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.
- The CR2032 lithium batteries are inserted incorrectly. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.

### 8.2 "Lo" is indicated on the LCD display and the scales switch off

- The CR2032 lithium batteries are almost empty. Replace the CR2032 lithium batteries with new ones of the same type. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.

### 8.3 "Err" is indicated on the LCD display

- The weight exceeds the maximum weight of 180 kg / 396 lb. You should step off the scales surface (2) immediately in order to avoid any damage to the bathroom scales.

## 9. Maintenance/cleaning

---

Repairs are required if the bathroom scales have been damaged in any way, for example if the device housing is damaged, when liquids or objects have penetrated into the bathroom scales or when the product has been exposed to rain or moisture. Repairs are also necessary if the product does not perform normally or if it has been dropped. If smoke, unusual noises or smells are noticed, remove the batteries from the bathroom scales immediately. If this occurs, the bathroom scales should not be used before it they have been inspected by authorised service personnel. All servicing work must be carried out by qualified specialist personnel. Never open the housing of the bathroom scales. Only use a clean, dry cloth for cleaning the device. Never use any corrosive liquids.

## 10. Environmental regulations and disposal information

---



A symbol depicting a crossed-out rubbish bin on a product means it is subject to European Directive 2012/19/EU.



All electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Proper disposal of old devices prevents damage to the environment or your health. The batteries must be removed from the device before it is scrapped.

For further information about proper disposal, contact your local council, recycling centre or the shop where you bought the device.



Dispose of all packaging in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be taken to paper recycling centres or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.



Please note the markings on the packaging material when disposing of it, it is labelled with abbreviations (a) and numbers (b), the meanings of which are as follows:

1-7: plastic / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

## 10.1 Disposal of batteries



Respect the environment. Old batteries must not be disposed of with domestic waste. They must be handed in at a collection point for waste batteries. Please note that batteries must be disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions to prevent short circuits.

## 11. Conformity notes

---



The product complies with the requirements of the applicable European and national directives. Evidence of conformity has been provided. The manufacturer has the relevant declarations and documentation.



The product complies with the requirements of the applicable national directives of the Republic of Serbia.



This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the United Kingdom.

The complete EU Declaration of Conformity is available for download from this link:  
[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247_2104.pdf)

## **12. Warranty and Service Information**

---

### **Warranty of TARGA GmbH**

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

### **Warranty conditions**

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

### **Warranty period and legal warranty rights**

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

### **Scope of warranty**

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

### **Submitting warranty claims**

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.

**Service**

**GB** Phone: 0800 404 7657  
E-Mail: targa@lidl.co.uk

**IE** Phone: 1890 930 034  
E-Mail: targa@lidl.ie

**MT** Phone: 800 62230  
E-Mail: targa@lidl.com.mt

**CY** Phone: 8009 4409  
E-Mail: targa@lidl.com.cy

**IAN: 373247\_2104**

**Manufacturer**

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

## Indholdsfortegnelse

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Tilsigtet anvendelse .....</b>                         | <b>15</b> |
| <b>2. Pakkens indhold .....</b>                              | <b>15</b> |
| <b>3. Tekniske specifikationer .....</b>                     | <b>16</b> |
| <b>4. Sikkerhedsanvisninger .....</b>                        | <b>16</b> |
| <b>5. Copyright.....</b>                                     | <b>19</b> |
| <b>6. Før du går i gang .....</b>                            | <b>20</b> |
| 6.1 Aktivering af batterierne .....                          | 20        |
| <b>7. Kom godt i gang .....</b>                              | <b>20</b> |
| 7.1 Sådan tændes der for/vejes der på badevægten .....       | 20        |
| 7.2 Autosluk .....   | 21        |
| 7.3 Udskiftning af batterierne .....                         | 21        |
| <b>8. Fejlfinding .....</b>                                  | <b>21</b> |
| 8.1 Der vises ingenting på LCD-displayet .....               | 21        |
| 8.2 Der vises "Lo" på LCD-displayet, og vægten slukker ..... | 21        |
| 8.3 Der vises "Err" på LCD-displayet .....                   | 21        |
| <b>9. Vedligeholdelse/rengøring .....</b>                    | <b>22</b> |
| <b>10. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse .....</b> | <b>22</b> |
| 10.1 Bortskaffelse af batterier .....                        | 22        |
| <b>11. Bemærkninger om overensstemmelse .....</b>            | <b>23</b> |
| <b>12. Garanti- og serviceoplysninger .....</b>              | <b>23</b> |

## **Tillykke!**

Ved at købe badevægten SilverCrest SPWSD 180 A2, der herefter benævnes som "badevægten", har du valgt et kvalitetsprodukt.

Før du tager den i brug første gang, skal du gøre dig bekendt med, hvordan badevægten fungerer og læse denne betjeningsvejledning grundigt. Vær omhyggelig med at følge sikkerhedsinstruktionerne, og brug kun badevægten, som beskrevet i betjeningsvejledningen og til de anførte formål.

Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted. Hvis du giver badevægten videre til andre personer, skal du sørge for at vedlægge alle de relevante dokumenter.

## **1. Tilsigtet anvendelse**

---

Badevægten bruges til at se, hvor meget en person vejer. Den må ikke anvendes udendørs eller i tropiske klimaer. Denne badevægt er ikke beregnet til virksomheds- eller erhvervsanvendelser. Brug kun badevægten i husholdningen til private formål. Enhver anden brug svarer ikke til tilsigtet brug. Denne badevægt lever op til alle relevante normer og standarder vedrørende CE-overensstemmelse. Modificering af badevægten, ud over ændringer som anbefales af producenten, kan medføre, at apparatet ikke længere overholder disse standarder. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller funktionsfejl, der måtte opstå som følge af sådanne ændringer. Brug kun tilbehør, som er anbefalet af producenten.

Vær opmærksom på bestemmelserne og lovene i brugslandet.

## **2. Pakkens indhold**

---


- SilverCrest badevægt SPWSD 180 A2
- 2 lithiumbatterier, CR2032
- Denne betjeningsvejledning

Denne betjeningsvejledning har en flap på forsiden, der kan foldes ud. På indersiden af omslaget er badevægten vist med talangivelser. De forskellige numre betyder følgende:

- 1 LCD-display
- 2 Vejleplade
- 3 Valgknap til vægtenhed
- 4 Batterirum

### 3. Tekniske specifikationer

---

|                    |   |
|--------------------|---|
| Driftsspænding:    | 6 V  |
| Batterier:         | 2 Lithiumbatterier, 3 V, CR2032   |
| Vægtenheder:       | kg/lb/st (justerbar)  |
| Maksimum vægt:     | maks. 180 kg/396 lb   |
| Gradinddeling:     | 0,1 kg/0,2 lb   |
| Vejetolerance:     | +/- (1 % +0,1 kg/0,2 lb) for 30 kg til 180 kg   |
| Autosluk-funktion: | ja  |
| Mål (B x H x D):   | ca. 33 x 1,9 x 33 cm  |
| Vægt:              | ca. 1,8 kg  |
| Driftstemperatur:  | +10°C til +40°C   |

De tekniske data og designet kan ændres uden varsel.

### 4. Sikkerhedsanvisninger

---

Før du tager badevægten i brug første gang, bedes du læse nedenstående anvisninger og følge alle advarsler, også selvom du i forvejen er fortrolig med at håndtere elektroniske apparater. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted til fremtidig brug. Hvis du sælger badevægten eller giver den væk, skal du samtidig videregive denne betjeningsvejledning.



**ADVARSEL!** Dette symbol angiver vigtige oplysninger for sikker brug af badevægten og for brugerens sikkerhed.







Dette symbol angiver, at man ikke må træde op på badevægten med våde eller fugtige fødder. Det samme gælder, hvis vejepladen er våd eller fugtig. Du kan glide og komme til skade.



Dette symbol angiver, at badevægten ikke kan klare en vægt på over 180 kg eller 396 lb. I modsat fald kan badevægten gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.



Dette symbol henviser til yderligere oplysninger om emnet.

-  Denne badevægt kan anvendes af børn på 8 år eller derover, eller af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller psykisk kapacitet eller personer, der mangler viden eller erfaring, så længe de er under opsyn eller har modtaget anvisninger i korrekt brug af enheden, og de forstår de tilknyttede risici. Tillad ikke børn at lege med badevægten. Dette produkt må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn. Opbevar al emballage uden for børns rækkevidde. Der er risiko for kvælning.
-  Træd ikke op på badevægten med våde eller fugtige fødder, eller hvis vejpladen er fugtig. Du kan glide og komme til skade.
-  Belast ikke badevægten med mere end 180 kg eller 396 lb. I modsat fald kan badevægten gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.
-  Man må ikke hoppe på badevægtens vejplade. I modsat fald kan den gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.

- ⚠ Hvis der bemærkes røg, unormale lyde eller lugte, skal man straks fjerne batteriet fra badevægten. Hvis dette forekommer, må badevægten ikke længere anvendes, og den bør inspiceres af autoriseret servicepersonale. Du må ikke indånde røg fra en mulig brand i enheden. Hvis du ved et uheld indånder røg, skal du søge læge. Indånding af røg kan være skadeligt for helbredet.
- ⚠ For at undgå yderligere risici må badevægten ikke beskadiges.
- ⚠ Sørg for at ingen brandbare objekter (f.eks. tændte stearinlys) placeres på eller i nærheden af badevægten. Brandfare!
- ⚠ Badevægten må ikke udsættes for direkte varmekilder (eksempelvis radiatorer), direkte sollys eller kunstigt lys. Enheden må ikke udsættes for sprøjtende eller dryppende vand eller slibende væsker. Badevægten må ikke anvendes i nærheden af vand. Det skal især undgås at nedsænke badevægten i vand (sæt ikke beholdere med væske, som f.eks. drikkevarer, vaser osv. på badevægten). Sørg for, at badevægten ikke bliver udsat for kraftige slag eller vibrationer. Fremmedlegemer må ikke føres ind i enheden, da det kan beskadige badevægten.

- 
- ⚠ Batterierne må ikke kortsluttes. Fjern batterierne fra enheden, hvis du ikke skal bruge den i længere tid. Hvis batterierne er lækket, skal de fjernes for at forhindre skader på badevægten. Lækket batterivæske kan tørres af med en tør, absorberende klud. Bær altid beskyttelseshandsker! Undgå kontakt med huden. Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden eller øjnene, skal du straks skylle med masser af rent vand og søge lægehjælp.
  - ⚠ Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
  - ⚠ Forskellige batterityper eller nye og gamle batterier må ikke anvendes sammen.
  - ⚠ Kortslut ikke batteriernes poler.
  - ⚠ Batterier skal isættes med polerne den rigtige vej.
  - ⚠ Flade batterier skal fjernes fra enheden og skal bortskaffes korrekt.

## 5. Copyright

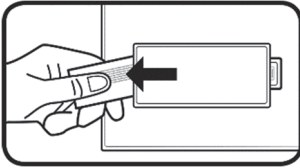
---

Alt indholdet i denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsret og er kun beregnet til information for brugeren. Kopiering af data og oplysninger uden forudgående, udtrykkelig, skriftlig godkendelse fra ophavsreindehaveren, er strengt forbudt. Dette gælder også for enhver kommerciel anvendelse af indholdet og oplysningerne. Al tekst og alle diagrammer var opdaterede på trykkesdatoen. Indholdet kan ændres uden varsel.

## 6. Før du går i gang

---

### 6.1 Aktivering af batterierne



Fjern strimlen fra batterirummet (4) i bunden af badevægten. Badevægten er nu klar til brug.

## 7. Kom godt i gang

---

### 7.1 Sådan tændes der for/vejes der på badevægten



Badevægten skal kalibreres inden første brug, eller efter at den er blevet flyttet for at sikre, at den vejer nøjagtigt. Dette gøres ved at træde hurtigt op på vejepladen (2), og træde ned igen, og derefter vente til badevægten slukker automatisk. Badevægten er nu kalibreret.

Træd-tænd-funktionen gør, at badevægten tænder automatisk, når du træder op på vejepladen (2), og den begynder at veje dig med det samme.

Badevægten er som standard sat til vægtenheden "kg". Vægtenheden skiftes ved at trykke på "Valgknap til vægtenhed" (3). Den valgte vægtenhed vises på LCD-displayet (1).

Stil dig på vejepladen (2), således at din vægt er jævnt fordelt. Stå så stille som muligt, mens den vejer dig, da vejeresultatet i modsat fald kan være forkert. Vejeresultatet angives på LCD-displayet (1), mens der vejes. Vejningen er færdig, når displayet blinker tre gange.



Vægten skal anbringes på en jævn overflade for at veje nøjagtigt. Derfor skal vægten altid anbringes på en hård, vandret gulvflade og aldrig på gulvtæppe. *Dette kan forvrænge vejeresultatet.*



For at opnå ensartede vejeresultater skal du altid veje dig på samme tid af dagen (helst om morgenen). Du skal så vidt mulige veje dig under de samme forhold: på tom mave, efter at have været på toiletet og uden tøj.



Sørg for, at værdier for vægtenheden "stone" ikke er angivet med decimalværdier. Displayet er inddelt i to segmenter med et kolon. Der vises kun hele tal for vægtenheden "st" til venstre for kolonnet. Vægtenheden vises i vægtenheden "lb" til højre for kolonnet.

Eksempelvis: "6: Der står "8.0 st" på displayet. Dette svarer til 6 st og 8 lb.

## 7.2 Autosluk

Badevægten har en automatisk slukkefunktion (autosluk-funktion).

- Badevægten slukker automatisk 10 sekunder, efter at man er trådt ned fra vejpladen (2).
- Badevægten slukker også automatisk 10 sekunder efter vejningen, selvom man ikke træder ned fra vejpladen (2).

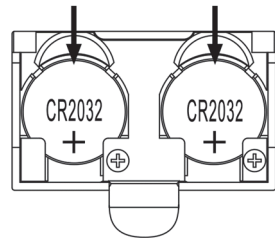
## 7.3 Udskiftning af batterierne

Udskift batterierne, når de er tomme. For at udskifte CR2032-lithiumbatterierne fjernes låget på batterirummet (4) bag på badevægten ved at indsætte en finger i batterirummets fordybning (4). Derefter løftes batterirummets (4) låg op for at fjerne det.

For at fjerne batterierne skal de skubbes de en smule nedad (se pilens retning på illustrationen). Du kan derefter fjerne batterierne fra holderen.

Indsæt derefter to nye CR2032-lithiumbatterier. Sørg altid for at følge polariteten. Dette er angivet i batterirummet (4), og symbolet + på CR2032-lithiumbatterierne skal være synligt, som vist på den tilstedende illustration.

Sæt derefter batterirummets (4) låg tilbage på plads. Badevægten er nu klar til brug.



## 8. Fejlfinding

### 8.1 Der vises ingenting på LCD-displayet

- CR2032-lithiumbatterierne er tomme. Udskift CR2032-lithiumbatterierne med nye af samme type. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".
- CR2032-lithiumbatterierne er indsat forkert. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".

### 8.2 Der vises "Lo" på LCD-displayet, og vægten slukker

- CR2032-lithiumbatterierne er næsten tomme. Udskift CR2032-lithiumbatterierne med nye af samme type. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".

### 8.3 Der vises "Err" på LCD-displayet

- Vægten overstiger den maksimale vægt på 180 kg/396 lb. Træd straks ned fra vægten vejplade (2) for at undgå at beskadige badevægten.

## 9. Vedligeholdelse/rengøring

---

Denne badevægt skal til reparation, hvis den er blevet beskadiget på nogen måde, f.eks. ved at indkapslingen er beskadiget, hvis der er kommet væske eller fremmedlegemer ind i den, eller hvis badevægten har været udsat for regn eller fugt. Reparationer er også nødvendige, hvis produktet ikke fungerer normalt, eller hvis det er blevet tabt. Hvis der bemærkes røg, unormale lyde eller lugte, skal man straks fjerne batteriet fra badevægten. Hvis dette forekommer, må badevægten ikke længere anvendes, og den bør inspiceres af autoriseret servicepersonale. Alt servicearbejde skal udføres af kvalificeret teknisk personale. Indkapslingen om badevægten må aldrig åbnes. Brug kun en ren, tør klud til rengøring af enhederne. Brug aldrig rengøringsmidler med nedbrydende effekt.

## 10. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse

---



Hvis der findes et symbol med en skraldespand med et kryds over på produktet, betyder det, at produktet er underlagt det Europæiske Direktiv 2012/19/EU.

Alle elektriske og elektroniske enheder skal bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald på officielle genbrugspladser. Ved korrekt bortskaffelse af gamle enheder undgår du at skade miljøet og dit eget helbred. Batterierne skal fjernes fra enheden, inden den bortskaffes.

Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den forretning, hvor du købte enheden, for nærmere oplysninger om korrekt bortskaffelse.



Bortskaf al emballage på miljørigtig vis. Papemballage kan afleveres i papircontaineren eller på offentlige afleveringssteder til genvinding. Al folie og plastik i emballagen skal afleveres på et offentligt afleveringssted til bortskaffelse.



Bemærk mærkningerne på emballagematerialet, når det bortskaffes. Det er mærket med forkortelser (a) og tal (b), hvis betydning er som følger:

1-7: plastik / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmateriale.

### 10.1 Bortskaffelse af batterier



Pas på miljøet. Gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på et indsamlingssted for udtjente batterier. Bemærk venligst, at batterier skal bortskaffes i fuldt afladet tilstand på passende indsamlingssteder for gamle batterier. Hvis batterier bortskaffes uden at være fuldt afladet, skal der tages forholdsregler for at undgå kortslutninger.

## 11. Bemærkninger om overensstemmelse



Produktet overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen er blevet fremsendt. Producenten besidder de relevante erklæring og dokumentation.



Produktet opfylder kravene i de gældende nationale direktiver for Den Serbiske Republik.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende nationale direktiver i Storbritannien.

Den fulde EU-konformitetserklæring kan hentes via dette link:  
[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247_2104.pdf)

## 12. Garanti- og serviceoplysninger

### TARGA GmbH - Garanti

Kære kunde,

Der er 3 års garanti på dette apparat fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt, har du ifølge loven rettigheder over for sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien nedenfor.

### Garantibetingelser

Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen. Opbevar kassebonen omhyggeligt. Denne bon skal bruges som bevis for købet. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på dette produkt inden for 3 år fra købsdatoen, vil produktet, efter vores skøn, blive enten repareret eller udskiftet gratis.

### Garantiperiode og juridiske mangelskrav

Garantiperioden forlænges ikke med garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Vi skal omgående informeres om skader og mangler ved købet, der konstateres umiddelbar efter udpakningen. Reparationer, der udføres efter garantiperiodens udløb, er betalingspligtige.

### Garantiens omfang

Apparatet er produceret efter strenge kvalitetskrav og testet nøje før leveringen. Garantiydelsen omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der udsættes for normalt slid og som derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet bliver skadet på grund af ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal følges for at sikre, at produktet anvendes korrekt. Anvendelsesformål

og handlinger, der frarådes eller advares om i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug, og ikke til erhvervmæssig brug. Ved misbrug eller ukorrekt behandling, anvendelse af magt eller reparationer, der ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet.

### **Afvikling i tilfælde af garantisager**

For at sikre en hurtig behandling af din sag, bedes du følge anvisningerne nedenfor:

- Læs venligst den vedlagte dokumentation omhyggeligt, før du tager dit produkt i brug. Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline.
- Sørg venligst for, at du altid har din kassebon og artikelnummeret, eller i givet fald serienummeret, parat som købsbevis, når du kontakter os.
- I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen.



#### **Service**



Telefon: 32 710005

E-mail: [targa@lidl.dk](mailto:targa@lidl.dk)

**IAN: 373247\_2104**



#### **Producent**

Bemærk venligst, at adressen nedenfor ikke er en serviceadresse. Kontakt først det servicecenter, der er angivet ovenfor.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
TYSKLAND

---

## Inhoud

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Beoogd gebruik.....</b>   | <b>26</b> |
| <b>2. Inhoud van het pakket .....</b>   | <b>26</b> |
| <b>3. Technische specificaties .....</b>  | <b>27</b> |
| <b>4. Veiligheidsinstructies .....</b>  | <b>27</b> |
| <b>5. Copyright .....</b>   | <b>30</b> |
| <b>6. Voordat u start... ..</b>   | <b>30</b> |
| 6.1 De batterijen activeren.....  | 30        |
| <b>7. Aan de slag .....</b>   | <b>31</b> |
| 7.1 De weegschaal/gewichtseenheid inschakelen.....                                      | 31        |
| 7.2 Automatisch uitschakelen .....  | 32        |
| 7.3 De batterijen vervangen .....   | 32        |
| <b>8. Problemen oplossen .....</b>  | <b>32</b> |
| 8.1 Er wordt niets op het lcd-display weergegeven .....                                 | 32        |
| 8.2 Op het lcd-display wordt "Lo" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld..... | 33        |
| 8.3 Op het lcd-display wordt "Err" weergegeven.....                                     | 33        |
| <b>9. Onderhoud/reiniging .....</b>   | <b>33</b> |
| <b>10. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking .....</b>                   | <b>33</b> |
| 10.1 Batterijen afvoeren .....  | 34        |
| <b>11. Conformiteit.....</b>  | <b>34</b> |
| <b>12. Garantie- en service-informatie .....</b>  | <b>35</b> |

## **Gefeliciteerd!**

Met de aanschaf van deze SilverCrest SPWSD 180 A2-weegschaal, hierna 'weegschaal' genoemd, hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct.

Raak vóór het eerste gebruik vertrouwd met de manier waarop de weegschaal werkt en lees deze handleiding zorgvuldig door. Volg de veiligheidsinstructies zorgvuldig op en gebruik de weegschaal alleen zoals beschreven in de handleiding en voor de aangegeven toepassingen.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Als u de weegschaal aan iemand anders overdraagt, geeft u er ook alle relevante documenten bij.

## **1. Beoogd gebruik**

---

Met deze weegschaal bepaalt u het gewicht van een persoon. De weegschaal mag niet buitenshuis of in tropische klimaten worden gebruikt. Deze weegschaal is niet ontworpen voor zakelijke of commerciële toepassingen. Gebruik de weegschaal alleen voor persoonlijke toepassingen in een huiselijke omgeving. Elke andere toepassing komt niet overeen met het beoogde gebruik. Deze weegschaal voldoet aan alle relevante normen en standards met betrekking tot CE-conformiteit. Wijzigingen in de weegschaal, anders dan wijzigingen die worden aanbevolen door de fabrikant, kunnen ertoe leiden dat niet meer aan deze normen wordt voldaan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade of defecten die het gevolg zijn van deze wijzigingen. Gebruik enkel accessoires die worden aanbevolen door de fabrikant.

Houd u aan de regelgeving en wetten in het land van gebruik.

## **2. Inhoud van het pakket**


---

- Weegschaal SilverCrest SPWSD 180 A2
- 2 CR2032-lithiumbatterijen
- Deze handleiding

Deze bedieningsinstructies hebben een uitvouwbare omslag. Aan de binnenzijde van de omslag staat een afbeelding van de weegschaal met nummers. Deze nummers hebben de volgende betekenis:

- 1 Lcd-display
- 2 Weegoppervlak
- 3 Knop Gewichtseenheid kiezen
- 4 Batterijvak

### 3. Technische specificaties

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Werkingsvoltage:          | 6 V  |
| Batterijen:               | 2 lithiumbatterijen, 3 V, CR2032  |
| Gewichtseenheden:         | kg/lb/st (instelbaar)   |
| Maximaal gewicht:         | max. 180 kg/396 lb  |
| Stappen:                  | 0,1 kg/0,2 lb   |
| Weegtolerantie:           | +/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) voor 30 kg tot 180 kg  |
| Automatisch uitschakelen: | ja  |
| Afmetingen (B x H x D):   | circa 33 x 1,9 x 33 cm  |
| Gewicht:                  | ongeveer 1,8 kg   |
| Gebruikstemperatuur:      | +10 °C tot +40 °C   |

De technische data en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

### 4. Veiligheidsinstructies

Voordat u deze weegschaal voor het eerst gebruikt, dient u de onderstaande opmerkingen te lezen en alle waarschuwingen op te volgen, zelfs als u bekend bent met de bediening van elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen. Als u de weegschaal verkoopt of weggeeft, dient u ook de handleiding erbij te doen.



**WAARSCHUWING!** Dit symbool staat bij belangrijke informatie voor een veilig gebruik van de weegschaal en de veiligheid van de gebruiker.







Dit symbool geeft aan dat u niet met natte of vochtige voeten op de weegschaal mag gaan staan. Hetzelfde geldt als het weegoppervlak nat of vochtig is. U zou kunnen uitglijden en uzelf verwonden.








Dit symbool geeft aan dat de weegschaal niet zwaarder mag worden belast dan met 180 kg of 396 lb, anders kan de weegschaal beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.



Dit symbool staat bij nadere informatie over het onderwerp.

-  Deze weegschaal kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder, door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of door personen met onvoldoende kennis of ervaring, mits er toezicht op wordt gehouden of ze instructies hebben gekregen over het juiste gebruik van het apparaat en de bijhorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet met de weegschaal spelen. Het apparaat mag niet worden gereinigd of onderhouden door kinderen die niet onder toezicht staan. Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking.
-  Ga niet met natte of vochtige voeten op de weegschaal staan en ga niet op het weegoppervlak staan als dit nat of vochtig is. U zou kunnen uitglijden en uzelf verwonden.
-  De weegschaal mag niet zwaarder worden belast dan met 180 kg of 396 lb, anders kan de weegschaal beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.
-  Spring niet op het weegoppervlak van de weegschaal, anders kan deze beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.

-  Verwijder direct de batterijen uit de weegschaal als deze rook of vreemde geluiden of geuren produceert. In dat geval mag u de weegschaal pas gebruiken nadat deze is nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Adem rook die uit het apparaat komt nooit in. Raadpleeg een arts als u per ongeluk rook inademt. De ingeademde rook kan schadelijk zijn voor uw gezondheid.
-  De weegschaal mag niet zijn beschadigd om verdere risico's te voorkomen.
-  Plaats geen brandende voorwerpen (zoals kaarsen) op of in de buurt van de weegschaal. Brandgevaar!
-  Stel de weegschaal niet bloot aan directe warmtebronnen (zoals een verwarming), direct zonlicht of kunstlicht. Stel het apparaat niet bloot aan waternevel of -druppels en agressieve vloeistoffen. Gebruik de weegschaal niet in de buurt van water. Let er met name op dat de weegschaal niet wordt ondergedompeld (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of glazen, op de weegschaal). Zorg ervoor dat de weegschaal niet wordt blootgesteld aan sterke schokken of trillingen. Steek geen voorwerpen in de weegschaal omdat de weegschaal hierdoor beschadigd kan raken.
-  U mag de batterijen niet kortsluiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als u dit langere tijd niet gaat gebruiken. Als de batterijen hebben gelekt, verwijdert u ze om beschadiging van de weegschaal te voorkomen. U kunt

gelekte batterijvloestof afvegen met een droge, absorberende doek. Draag altijd beschermende handschoenen! Vermijd contact met de huid. Als de batterijvloestof in contact komt met uw huid of ogen, spoelt u deze direct met veel water en raadpleegt u een arts.

- ⚠ Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen.
- ⚠ Gebruik geen combinatie van verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen.
- ⚠ Sluit de batterijen niet kort.
- ⚠ Plaats batterijen met de juiste polariteit.
- ⚠ Verwijder lege batterijen uit het apparaat en voer ze op de juiste wijze af.

## 5. Copyright

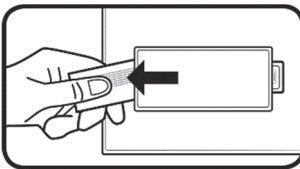
---

De volledige inhoud van deze gebruikershandleiding wordt beschermd door het auteursrecht en wordt uitsluitend ter informatie aan de lezer verstrekt. Het is strikt verboden om gegevens en informatie te kopiëren zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor commercieel gebruik van de inhoud en informatie. Alle teksten en afbeeldingen waren actueel op het moment dat deze handleiding werd gedrukt. De inhoud kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

## 6. Voordat u start...

---

### 6.1 De batterijen activeren



Verwijder de strip uit het batterijvak (4) aan de onderkant van de weegschaal. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.

## 7. Aan de slag

### 7.1 De weegschaal/gewichtseenheid inschakelen



De weegschaal moet voor het eerste gebruik of na verplaatsing worden gekalibreerd om er zeker van te zijn dat de weegschaal het gewicht precies kan bepalen. Stap hiervoor even op het weegoppervlak (2), stap er weer af en wacht tot de weegschaal automatisch wordt uitgeschakeld. De weegschaal is nu gekalibreerd.

Met de functie Step-On-Power wordt de weegschaal automatisch ingeschakeld als u op het weegoppervlak (2) stapt. De weegschaal begint meteen met het bepalen van uw gewicht.

In de oorspronkelijke staat is de weegschaal ingesteld op de gewichtseenheid "kg". Voor het wijzigen van de gewichtseenheid drukt u op de knop Gewichtseenheid kiezen (3). De geselecteerde gewichtseenheid wordt aangegeven op het lcd-display (1).

Ga zo op het weegoppervlak (2) van de weegschaal staan, dat uw gewicht gelijkmatig is verdeeld. Blijf tijdens het weegproces zo stil mogelijk staan, omdat het meetresultaat anders mogelijk niet klopt. Het meetresultaat wordt tijdens het weegproces op het lcd-display (1) weergegeven. De meting is voltooid als het display drie keer knippert.



Er is een stevige ondergrond nodig om het gewicht correct te kunnen meten. Plaats de weegschaal dus altijd op een solide, horizontale vloer en nooit op tapijt. Tapijt kan het meetresultaat vervormen.



Als u meetresultaten wilt kunnen vergelijken, moet u zich indien mogelijk altijd op hetzelfde tijdstip van de dag (bij voorkeur 's ochtends) wegen. Weeg uzelf indien mogelijk altijd onder dezelfde omstandigheden: met een lege maag, nadat u naar het toilet bent gegaan en naakt.



Houd er rekening mee dat de waarden voor de stone-gewichtseenheid niet als decimaal worden weergegeven. Het display wordt door een dubbele punt in twee segmenten verdeeld. Alleen gehele getallen worden weergegeven in de gewichtseenheid "st" links van de dubbele punt. Het resterende gewicht wordt weergegeven in de gewichtseenheid "lb" rechts van de dubbele punt.

Voorbeeld: "6: 8.0 st" wordt weergegeven op het display. Dit is 6 stone en 8 pounds (41,73 kg).

## 7.2 Automatisch uitschakelen

De weegschaal heeft een automatische uitschakelfunctie (de functie Auto Power Off).

- De weegschaal schakelt automatisch uit, circa 10 seconden nadat u van het weegoppervlak (2) bent gestapt.
- De weegschaal schakelt ook circa 10 seconden na de gewichtsbepaling automatisch uit als u niet van het weegoppervlak stapt (2).

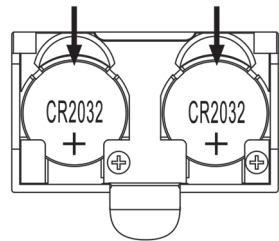
## 7.3 De batterijen vervangen

Vervang de batterijen als deze leeg zijn. Voor het vervangen van de CR2032-lithiumbatterijen verwijdert u het klepje van het batterijvak (4) aan de achterzijde van de weegschaal door een vinger in de uitsparing van het batterijvak (4) te steken. Til het klepje van het batterijvak (4) vervolgens omhoog en verwijder het.

Voor het verwijderen van de batterijen drukt u ze enigszins naar beneden (zie de richting van de pijl op de afbeelding). Vervolgens kunt u de batterijen uit de houder halen.

Plaats vervolgens twee nieuwe CR2032-lithiumbatterijen. Let altijd op de polariteit. Deze wordt aangegeven in het batterijvak (4). Het +-symbool op de CR2032-lithiumbatterijen moet zichtbaar zijn, zoals aangegeven op de afbeelding hiernaast.

Schuif vervolgens het klepje van het batterijvak (4) weer terug op zijn oorspronkelijke plaats. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.



---

## 8. Problemen oplossen

### 8.1 Er wordt niets op het lcd-display weergegeven

- De CR2032-lithiumbatterijen zijn leeg. Vervang de CR2032-lithiumbatterijen door nieuwe batterijen van hetzelfde type. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".
- De CR2032-lithiumbatterijen zijn onjuist geplaatst. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".

## 8.2 Op het lcd-display wordt "Lo" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld

- De CR2032-lithiumbatterijen zijn bijna leeg. Vervang de CR2032-lithiumbatterijen door nieuwe batterijen van hetzelfde type. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".

## 8.3 Op het lcd-display wordt "Err" weergegeven

- Het gewicht overschrijdt het maximumgewicht van 180 kg/396 lb. Stap onmiddellijk van het weegoppervlak (2) om schade aan de weegschaal te voorkomen.

## 9. Onderhoud/reiniging

Reparatie is vereist als de weegschaal op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in de weegschaal zijn terechtgekomen of als het product is blootgesteld aan regen of vocht. Reparatie is ook vereist als het product niet normaal werkt of als het is gevallen. Verwijder direct de batterijen uit de weegschaal als deze rook of vreemde geluiden of geuren produceert. In dat geval mag u de weegschaal pas gebruiken nadat deze is nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Elk onderhoud moet worden uitgevoerd door een bevoegd onderhoudstechnicus. Open nooit de behuizing van de weegschaal. Reinig het apparaat uitsluitend met een schone, droge doek. Gebruik nooit agressieve vloeistoffen.

## 10. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking



Een symbool van een doorgekruiste afvalbak op een product betekent dat het is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Alle elektrische en elektronische apparaten moeten worden gescheiden van huishoudelijk afval en bij een officiële afvalverwerkingsinstantie worden ingeleverd. Door oude apparaten op de juiste manier als afval te verwerken, voorkomt u schade aan het milieu en uw gezondheid. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgedankt.

Voor meer informatie over een juiste afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid, de recyclinginstantie of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.



Gooi al het verpakkingsmateriaal weg op een milieuvriendelijke manier. De kartonnen verpakking kan voor recycling naar de oudpapierbak of een openbaar inzamelpunt worden gebracht. Folie of plastic in de verpakking moet worden ingeleverd via een daarvoor bestemde inzamelmethode.



Let bij het verwijderen van het verpakkingsmateriaal op de aangebrachte merktekens; op het etiket staan de afkortingen (a) en (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststof/20-22: papier en karton/80-98: samengestelde materialen.

## 10.1 Batterijen afvoeren



Respecteer het milieu. Oude batterijen/accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor lege batterijen/accu's. Zorg dat accu's/batterijen helemaal leeg zijn voordat u ze inlevert bij een verzamelpunt voor oude batterijen/accu's. Als u accu's/batterijen inlevert die niet helemaal leeg zijn, moet u voorzorgsmaatregelen treffen om kortsluiting te voorkomen.

## 11. Conformiteit

---



Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Er is bewijs van conformiteit verstrekt. De fabrikant beschikt over de relevante verklaringen en documentatie.



Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van Groot-Brittannië.

De volledige Europese conformiteitsverklaring is te downloaden via deze link:  
[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247_2104.pdf)

---

## 12. Garantie- en service-informatie

---

### Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

### Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

### Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

### Afwikkeling van een garantieclaim

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.
- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.
- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



### Service

**NL** Telefoon: 0900 0400 223  
E-Mail: targa@lidl.nl

**BE** Telefoon: 070 270 171  
E-Mail: targa@lidl.be

**LU** Telefoon: +32 70 270 171  
E-Mail: targa@lidl.be

**IAN: 373247\_2104**



### Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
DUITSLAND

---

## Inhaltsverzeichnis

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....                    | <b>38</b> |
| <b>2. Lieferumfang</b> .....                                    | <b>38</b> |
| <b>3. Technische Daten</b> .....                                | <b>39</b> |
| <b>4. Sicherheitshinweise</b> .....                             | <b>39</b> |
| <b>5. Urheberrecht</b> .....                                    | <b>42</b> |
| <b>6. Vor der Inbetriebnahme</b> .....                          | <b>43</b> |
| 6.1 Batterien aktivieren .....                                  | 43        |
| <b>7. Inbetriebnahme</b> .....                                  | <b>43</b> |
| 7.1 Waage einschalten / Gewicht messen .....                    | 43        |
| 7.2 Automatische Abschaltung .....                              | 44        |
| 7.3 Batterien wechseln .....                                    | 44        |
| <b>8. Problemlösung</b> .....                                   | <b>45</b> |
| 8.1 Keine Anzeige im LC-Display .....                           | 45        |
| 8.2 Anzeige „Lo“ im LC-Display und die Waage schaltet aus ..... | 45        |
| 8.3 Anzeige „Err“ im LC-Display .....                           | 45        |
| <b>9. Wartung/Reinigung</b> .....                               | <b>45</b> |
| <b>10. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben</b> .....          | <b>45</b> |
| 10.1 Entsorgung von Batterien .....                             | 46        |
| <b>11. Konformitätsvermerke</b> .....                           | <b>46</b> |
| <b>12. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung</b> .....     | <b>47</b> |

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf der SilverCrest Personenwaage SPWSD 180 A2, nachfolgend als Personenwaage bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit der Personenwaage vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Personenwaage nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Personenwaage an Dritte ebenfalls mit aus.

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

---

Diese Personenwaage dient zum Ermitteln des Gewichts von Personen. Sie darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Diese Personenwaage ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie die Personenwaage ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Diese Personenwaage erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung der Personenwaage ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **2. Lieferumfang**


---

- Personenwaage SilverCrest SPWSD 180 A2
- 2 x Lithium-Batterien CR2032
- Diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist die Personenwaage mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1 LC-Display
- 2 Trittpläche
- 3 Taste zur Einstellung der Gewichtseinheit
- 4 Batteriefach

### 3. Technische Daten

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Betriebsspannung:        | 6 V  |
| Batterien:               | 2 x 3 V-Lithium-Batterien CR2032  |
| Gewichteinheiten:        | kg / lb / st (umschaltbar)  |
| Maximalgewicht:          | max. 180 kg / 396 lb  |
| Einteilung:              | 0,1 kg / 0,2 lb   |
| Messtoleranz:            | +/- (1 % +0,1 kg/ 0,2 lb) bei 30 kg bis 180 kg  |
| Auto-Power-off:          | ja  |
| Abmessungen (B x H x T): | ca. 33 x 1,9 x 33 cm  |
| Gewicht:                 | ca. 1,8 kg  |
| Betriebstemperatur:      | +10°C bis +40°C   |

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

### 4. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung der Personenwaage lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie die Personenwaage verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.



**WARNUNG!** Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb der Personenwaage und zum Schutz des Anwenders.






Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Personenwaage nicht mit feuchten bzw. nassen Füßen betreten werden darf. Ebenfalls nicht, wenn die Trittlfläche feucht oder nass ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Personenwaage nicht über 180 kg bzw. 396 lb belastet werden darf. Andernfalls könnte die Personenwaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

-  Diese Personenwaage kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Personenwaage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Personenwaage spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
-  Betreten Sie die Personenwaage nicht mit feuchten oder nassen Füßen oder wenn die Trittpläche feucht ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.
-  Belasten Sie die Personenwaage nicht über 180 kg bzw. 396 lb. Andernfalls könnte die Personenwaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

- ⚠ Springen Sie nicht auf die Trittfläche der Personenwaage. Sie könnte sonst beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Personenwaage sofort von den Batterien. In diesen Fällen darf die Personenwaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.
- ⚠ Die Personenwaage darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben der Personenwaage stehen. Es besteht Brandgefahr!
- ⚠ Die Personenwaage darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie die Personenwaage nicht in der Nähe von Wasser. Die Personenwaage darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf die Personenwaage). Achten Sie weiterhin darauf, dass die Personenwaage keinen übermäßigen

Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte die Personenwaage beschädigt werden.

- ⚠ Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Sollten die Batterien ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese, um Schäden an der Personenwaage zu vermeiden. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit können Sie mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen. Benutzen Sie dabei geeignete Handschuhe! Der Kontakt zur Haut ist unbedingt zu vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.
- ⚠ Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- ⚠ Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- ⚠ Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- ⚠ Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- ⚠ Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.

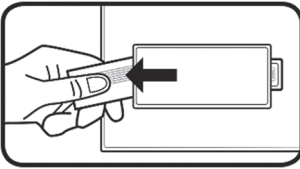
## **5. Urheberrecht**

---

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

## 6. Vor der Inbetriebnahme

### 6.1 Batterien aktivieren



Entfernen Sie den Streifen vom Batteriefach (4) auf der Unterseite der Personenwaage. Die Personenwaage ist jetzt betriebsbereit.

## 7. Inbetriebnahme

### 7.1 Waage einschalten / Gewicht messen



Damit die Personenwaage das Gewicht genau ermitteln kann, muss vor der ersten Verwendung bzw. nach Veränderung des Aufstellortes eine Kalibrierung durchgeführt werden. Treten Sie dazu kurz auf die Trittpläche (2), verlassen Sie diese wieder und warten Sie, bis die Personenwaage automatisch abschaltet. Die Personenwaage ist nun kalibriert.

Durch die Step-On-Power-Funktion wird die Personenwaage mit Betreten der Trittpläche (2) automatisch eingeschaltet und beginnt sofort mit der Messung Ihres Gewichts.

Im Auslieferungszustand ist die Personenwaage auf die Gewichtseinheit „kg“ eingestellt. Um die Gewichtseinheit zu ändern, drücken Sie die „Taste zur Einstellung der Gewichtseinheit“ (3). Die ausgewählte Gewichtseinheit wird dabei jeweils im LC-Display (1) angezeigt.

Stellen Sie sich so auf die Trittpläche (2) der Personenwaage, dass Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt ist. Während des Wiegevorgangs sollten Sie sich möglichst nicht bewegen, da ansonsten das Messergebnis verfälscht werden kann. Während des Wiegevorgangs wird das Messergebnis im LC-Display (1) angezeigt. Erst wenn die Anzeige dreimal blinkt, ist die Messung beendet.



Voraussetzung für eine korrekte Gewichtsmessung ist ein fester Untergrund. Stellen Sie daher die Personenwaage immer auf einen festen und waagerechten Bodenbelag und keinesfalls auf Teppichboden. Dadurch kann das Messergebnis verfälscht werden.



Um vergleichbare Messergebnisse zu erzielen, sollten Sie sich möglichst immer zur selben Tageszeit (am besten morgens) wiegen. Wiegen Sie sich möglichst immer unter gleichen Voraussetzungen: nüchtern, nach dem Toilettengang und ohne Bekleidung.



Bitte beachten Sie, dass bei der Gewichtseinheit Stone der Wert nicht als Dezimalwert dargestellt wird. Die Anzeige ist durch einen Doppelpunkt in zwei Segmente aufgeteilt. Links vom Doppelpunkt werden ausschließlich ganze Zahlen in der Gewichtseinheit „st“ angezeigt. Der Rest des Gewichts wird rechts vom Doppelpunkt in der Gewichtseinheit „lb“ angezeigt.

Beispiel: Anzeige im Display „6: 8.0 st“. Dies entspricht 6 st und 8 lb.

## 7.2 Automatische Abschaltung

Die Personenwaage verfügt über eine automatische Abschaltung (Auto-Power-off).

- Ungefähr 10 Sekunden nach Verlassen der Trittfläche (2) schaltet die Personenwaage automatisch ab.
- Wenn nach erfolgter Gewichtsmessung die Trittfläche (2) nicht verlassen wird, schaltet die Personenwaage ebenfalls nach ca. 10 Sekunden automatisch ab.

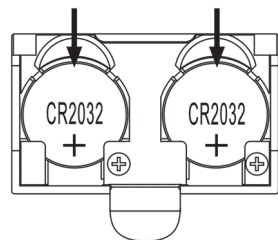
## 7.3 Batterien wechseln

Wechseln Sie die Batterien, wenn diese leer sind. Entfernen Sie zum Wechseln der Lithium-Batterien CR2032 den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (4) auf der Unterseite der Personenwaage, indem Sie mit einem Finger in die Vertiefung des Batteriefaches (4) greifen. Heben Sie jetzt den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (4) ab.

Um die Batterien zu entnehmen, schieben Sie diese etwas nach unten (siehe Pfeilrichtung in der Abbildung). Danach können Sie die Batterien aus der Halterung entnehmen.

Legen Sie nun zwei neue Lithium-Batterien CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen auf die korrekte Polarität. Diese ist im Batteriefach (4) gekennzeichnet, das Plus-Symbol auf den Lithium-Batterien CR2032 muss sichtbar sein, wie auf der nebenstehenden Abbildung ersichtlich.

Setzen Sie anschließend den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach (4) auf. Die Personenwaage ist jetzt betriebsbereit.



## 8. Problemlösung

### 8.1 Keine Anzeige im LC-Display

- Die Lithium-Batterien CR2032 sind leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterien CR2032 gegen neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.
- Die Lithium-Batterien CR2032 sind falsch eingelegt. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.

### 8.2 Anzeige „Lo“ im LC-Display und die Waage schaltet aus

- Die Lithium-Batterien CR2032 sind fast leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterien CR2032 gegen neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.

### 8.3 Anzeige „Err“ im LC-Display

- Das Gewicht überschreitet die maximale Tragkraft von 180 kg / 396 lb. Sie sollten sofort die Trittfläche (2) der Personenwaage verlassen, um eine Beschädigung der Personenwaage zu vermeiden.

## 9. Wartung/Reinigung

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn die Personenwaage beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere der Personenwaage gelangt sind oder wenn sie Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn sie nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Personenwaage sofort von den Batterien. In diesen Fällen darf die Personenwaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Personenwaage. Reinigen Sie diese nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.

## 10. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Die Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.

Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:



1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

## 10.1 Entsorgung von Batterien



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

## 11. Konformitätsvermerke

---



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien Großbritanniens.

Die komplette EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden: [https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373247_2104.pdf)

---

## 12. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

---

### Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigelegte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



### Service

**DE** Telefon: 0800 5435111

E-Mail: [targa@lidl.de](mailto:targa@lidl.de)

**AT** Telefon: 0820 201222

E-Mail: [targa@lidl.at](mailto:targa@lidl.at)

**CH** Telefon: 0842 665 566

E-Mail: [targa@lidl.ch](mailto:targa@lidl.ch)

**IAN: 373247\_2104**



### Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
DEUTSCHLAND